

Zeitschrift: Neujahrsblatt Wangen an der Aare
Herausgeber: Museumsverein Wangen an der Aare
Band: 28 (2017)

Rubrik: Trouvaillen aus unserem Archiv

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**RICHTERAMT
WANGEN a. A.**

Strafmandat



Egger Fritz, geb. 1888, Mechaniker, in Herzogenbuchsee.

wird durch Strafanzeige vom 30. März 1924 beim unterzeichneten Richter beschuldigt der Widerhandlung gegen die Automobilvorschriften

begangen am 29. März 1924, 13.55 h dadurch, daß er mit seinem Motorrad Nr. 1719 zu schnell über die Holzbrücke zu Wangen a/A. fuhr. (23 Km pro Stunde, erlaubt sind 10 Km)

Der Richter eröffnet hiermit dem Angeklagten in Anwendung von Art. 35 Abs. Konkordaten vom 31. März 1914, Regierungsratsbeschluß vom 4. Mai 1923, 368 St. v. folgendes

Urteil: Fr. 5.- Busse. { H. Böse, 11. 4. 24. Schwarz, sign.

1. Fr. 5.- Busse.
2. Fr. 3.80 Staatskosten.

Der Angeklagte kann gegen dieses Urteil Einspruch erheben und zwar entweder mündlich bei der Zustellung dieses Strafmandates oder aber schriftlich oder persönlich beim Richter binnen 5 Tagen seit der Zustellung. Das Einspruchrecht steht auch der Staatsanwaltschaft zu. Erfolgt von keiner Seite ein Einspruch, so wird dieses Strafmandat wie ein Urteil vollstreckt. Erfolgt dagegen von der einen oder andern Seite Einspruch, so wird die Hauptverhandlung vor dem Richter durchgeführt.

Amthaus Wangen a. A., den 10. April 1924.

Bewilligt:
Der Gerichtspräsident von

Der Polizeirichter:
Finde

Ein Strafmandat des Herrn Fritz Egger, geb. 1888, Mechaniker in Herzogenbuchsee. Weil er mit seinem Motorrad auf der Holzbrücke mehr als das doppelte der erlaubten 10 km/h fuhr (wie sah wohl die „Radar-Kontrolle“ aus??), erhielt er eine Busse von Fr. 5--. Heute sind auf der Holzbrücke immerhin 30 km/h erlaubt, und der Angeklagte Herr Egger käme ohne Busse weg...

Zustellungszeugnis.

(Der zustellende Polizeibeamte hat die genauen Personalien des Angeklagten aufzunehmen und bei Einspruch die Einspruchsgründe anzuführen.)

Zeugnis.

*Blasse Doppel gäbe heute vorne und nachmittags
Um dem Vorgang einen persönlichen Wert
zu verleihen
so leicht — zuvor Doppel — zugelebt.*

HL. Buchsee, 11. April 1924. Schwarz, sign.

Bemerkungen.

(Auszug aus dem Dekret über das Strafmandatverfahren vom 10. März 1914)

§ 4. Der die Zustellung vornehmende Polizeiangestellte hat den mündlich geäußerten Einspruch in seinem Zustellungszeugnis zu verurkunden.
Der schriftlich erhobene Einspruch muß, datiert und vom Angeklagten selbst unterschrieben, innerhalb der Frist von 5 Tagen nach der Zustellung beim Richter einlangen, oder vor Ablauf der Frist der schweizerischen Post an die Adresse des Richters übergeben sein.
Während dieser Frist kann der Einspruch auch mündlich beim Richter oder dessen Gerichtsschreiber angebracht werden.
§ 5. Weist der Angeklagte nach, daß der durch Krankheit, Abwesenheit wegen Staats-, Gemeinde- oder Militärdienst oder durch andere sehr wichtige Umstände verhindert war, Einspruch zu erheben, so kann er beim Richter ein Gesuch um Wiedereinsetzung einreichen, innerhalb der Frist von 5 Tagen an gerechnet, in welchem er sichere Kenntnis vom Strafmandat erhalten hat und sich dieses Rechtmittels bedienen kann.
§ 7. Mängel eines in gesetzlicher Weise erhobenen Einspruchs wird das Strafmandat wie ein Urteil vollstreckt.
Ist die nämliche Handlung unter einem schwereren Gesichtspunkte als demjenigen einer blosen Polizeiübertretung strafbar, so kann sie hierfür auch später strafrechtlich verfolgt werden. Bei einer auffälligen späteren Verurteilung ist Strafmandat aufzuheben.

Eine Geschwindigkeitsübertretung
Trouvailles aus unserem Archiv

Müller's Cichorien-Caffee

in Blechbüchsen

ist eine reelle, gesunde und nicht mit Wasser beschwerte Zugabe zum Bohnenkaffee und bedeutend billiger als

fremder Cichorianteig in Holzkisteln,

welche leichter schon aus Reinheitsgründen in keiner Weise mit der appetitlichen Blechverpackung zu konkurrieren vermögen.

Es ist somit Müller's Cichorien-Caffee in Blechbüchsen als schweizerisches Fabrikat jedem ausländischen Präparat vorzuziehen.

Tägliche Kopftwaschungen mit Cremiges Haublumenseife entfernen Schuppen, stärken den Haarboden, machen das Haar voll und wellig.

Sebastian Thurlauf
(90 Jahre alt), Spezialist Oberwil bei Basel. — Korrespondenz: deutsch, französisch, italienisch, englisch.

Naturwein

Leitner	Fr. 35.—
Italienischer Tischwein	45.—
Barbera, fein	55.—
Stradella, weiß,	wandlungsfähiglich „ 90.—
Chianti, ergta	65.—
I. Weltlinier	75.—

Per 100 Liter ab Lugano gegen Nachnahme.

12 Flaschen ganz alten Barbera (Frankenwein) Fr. 12.—

— Meister gratis.—

Gehr. Stauff, Lugano.

Gesucht.

Ein jüngerer Bursche
zur Aushilfe auf dem Lande von
Fritz Schog, Müller,
Niedwil.

Zum Verkaufen:

Ein Gigi, 8 Monat alt.
Mein prämiertes Ziegenbock besteht auswärts
Ziegen für Fr. 1.50.
Fr. Wagner-Bott, Walliswil-Wangen.

Zum verkaufen.
Ein Wurf 8 Wochen alte

Ferkel
sowie ein 3 Wochen altes Stierkalb, bei
Reinmann-Tschumi, Walliswil-Blipp.

Zum Verkaufen:

Ein Wurf schöne
Ferkel
und zwei Faseli schweine bei Gottfr. Weber,
Högli, Niedwil.

Zum Verkaufen:

Two prämierte Ziegen und ein schönes
Gigli, ein älteres Kanapee, sowie 3 harthölzerne
Sessel bei Jb. Kellerhalb, Niederblipp.

Zum vermieten
in Herzogenbuchsee eine Zimmerige Wohnung
für sofort oder auf 1. Oktober. Bei wem, sagt
Kontrollen Bon.

Frische Heidelbeeren
5 kg. Fr. 3.30; 10 kg. Fr. 6.15;
15 kg. Fr. 9 franco.
Morganti & Cie., Lugano.
448750

Walliser Aprikosen.
Franco 20 kg. 10 kg. 5 kg.
Extra Fr. 22.— 11.60 6.—
Große „ 20.— 10.60 5.50
Mittl. „ 15.— 8.— 4.50
Weiße Goldbrunnen
Emil Zellah, Saxon.

Velocipedes
neuester Konstruktion mit hohlen Gummireifen, ein angenehmeres und schnelleres Fahren bei gleichem Kraftaufwand ermöglichen, aus den berühmten englisch. Fabrikat als: Hillmann, Herbert und Cooper, Fr. Singer & Co., The Roulette Cycle Company in London (England).
Sämtliche Artikel für Radfahrer. Große Auswahl
aller Maschinen zu allen Preisen. Lehrmaschinen zur
Verfügung. Preislisten gratis und franco. Günstige
Zahlungsbedingungen. Reparaturen werden schnell
und billig beforfzt. — Um geneigten Zuspruch empfiehlt
sich bestens Verhandlung J. Kummer-Schwab,
Heimenhausen bei S. Buchsee.

INSE RATE 1912

SAFETY

Depot bei Hrn. Studer in Wangen a.d.

Anzeige und Empfehlung.

Zeige den werten Frauen und Töchtern von Graubünden und Umgebung an, daß ich mich in der Wohnung meines Vaters als

Schneiderin

etabliert habe.

Prompte und billige Bedienung versichert.

Marie Schär, in der Wallachera.

Humoristisches.

Vor Gericht. Präsident (zur Zeugin, einem älteren Fräulein): "Wie alt sind Sie?" — Das Fräulein (erwidert): "Ich habe 28 Lenze geschen." — Der Präsident (liebenswürdig): "Vor wievielen Jahren haben Sie dann den letzten geschen?"

Eine Geheimgesellschaft. A.: "Meine Frau ist in eine Geheimgesellschaft eingetreten." — B.: "Aber kann Sie auch das Geheimnis wahren?" — A.: "Das ist Nebenfache; es handelt sich nur um eine Gesellschaft, wo jedes Mitglied sich verpflichtet, den andern die Geheimnisse zu erzählen, die es kennt."

Bei der unterzeichneten Anstalt werden

Dienstag den 30. Juli 1912

vormittags 10 Uhr

5 ausrangierte Kavallerie-Pferde

öffentlicht versteigert. Die Hingabe erfolgt nur gegen bar.

Eidgen. Kavallerie-Nemontendepot Bern.

Apfelwein

1 Fäßchen 120 Liter à 25 Frs.

verkauft
A. Gasswind, Niederbipp.

www.riccardo.ch vor

100 Jahren

Gute Ratschläge, nützliche Winke



vielen Neuheiten enthält unser neuer Jahreskatalog Sturm Vogel. Erhebliche Vorteile, billige Preise bieten wir bei Bezug unserer Fahrräder, Nähmaschinen, Zubehörteile, Taschenlampen, Feuerzeuge, Rasierapparate, Spiritus-Bügeleisen, Reparatur-Materialien. Wir stellen Vertreter zu günstigen Bedingungen an. Katalog frei.

Deutsche Fahrradwerke Sturm Vogel
Gebr. Grüttler
Berlin-Schöneberg 280.

Heilung der Unterleibsbrüche ohne Operation

Olten, Schweizerhof: Donnerstag 1/2 — 1/4 Uhr. Bern, Schanzenstrasse 32 (Löwen): Mittwoch abends 7—9 und Donnerstag Vorm. 1/2—10 Uhr. Seit 25 Jahren gesetzte, bewährte Methode. (O. F. 6461) Med. Dr. G. Steffen, Baden.

Heilungen.

Die unterzeichneten wurden von den angeführten Leibern durch briefliche Behandlung mit unterschiedlichen Mitteln, meist ohne Verstärkung, vollständig befreit Blutarmen, Blasenbeschädig. Frau Geburt an. Dr. Lengacher, Dr. Basel. Blutarmut, Reizhaut, Horndrang. Dr. Josefa Schönbrücher, Einiedeln. Schenkelbruch, Hüften, Versteinerung. Dr. Knäbst, Leimbach b. Engi. Hodenabschürfung. Peter Strem, Würringen b. Worb.

Sommerprosten, Geschlechtsaare. Virginie Savoy, Voisneus (Fribourg).

Bandwurm mit Kopf. Louis Pinier, Cornavin, 16, Genf.

Kropf, Halsschwellung. Dr. C. Ritschauer, Uebenholz b. Sargans.

Blasen, Magenkämpfe. Emilie Hasler, Vogelstrasse 25, Basel.

Geschlechtsbeschädig. Krämpfe. Rosa Obermat, Engelberg (St. Gallen).

Gungenleiden, Seelen im Kilden. Joh. Schmid, Bremgarten.

Hautausschlag, Augenentzündung, Herzklippen. Dr. Arber, Drahtzugstr. 58, Basel.

Augenstarrh, Husten, Lungenbeschwerden. Dr. Hölzer, Ritterstr. 1 b. Seon, Argau.

Augenstarrh, blut. Hustus. Frau Th. Bachmann, Wollerau (Schwyz).

Drüsenentzündungen. Gregor Keller, Wyttlon (Schwyz).

Hämorrhoiden, Blasenwirmer. Dr. C. Kreuzer, Banden b. Lutzen.

Hautausschlag. Mme. Alice Gauthier in Corteber.

Hörzielden, Husten, Atemnot. Mme. Rose Schneegger, St. Sulpice.

Unterleibsbeschwerden, Regelstörungen. Kath. Huber, Altstetten (Zürich).

Ungesundheit. Salzhaut. Frau Widmer, Frantengasse 29, Würenthal.

Ungesundheit. Zofie Stott, Nieden b. Wallisellen.

Ungesundheit. Dr. Schmid, Würenwald bei Schwarzenburg (Bern).

Frostbeulen. G. Freiburgens, Spengelried bei Sennemont.

Hörzielden. Albert Schmid, Quellbader bei Wurt.

Keuchhusten und Hustenbeschwerden. G. Kreuzel, Silberstrasse 30, Zürich.

Diarrhoe. Siegfried Bächer, Birkenbühl.

Gelenkbeschwerden. Louis Pollo, Tiefenbrunnen, Chau-de-Fonds.

Gelenkbeschwerden. Kopfschmerz. Dr. Tschet in Mont b. Röde.

Schmerzhaftigkeit. Ohrenentzündung. Dr. Diechler, Landi, Ottowier, Amt Bühl.

Opisthotonos, Halsflucht, ohne Rückfall. Marie Zürcher, Altweibis, Giffeld.

Hautausschlag. Dr. A. Bäder, Neuenstadt, Bern.

Wiederholung, Neuverrat. Josephine Erb, Hüttenweiler b. Frauenfeld.

Wiederholung, Neuverrat. Louise Morel, Genf.

Wiederholung, Neuverrat. Das Mittel wirkte überraschend. Dr. St. Basel.

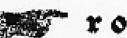
Wiederholung, Neuverrat. 3000 Heilungen beweisen den Erfolg und die Necessität des Unternehmens.

Wiederholung, Neuverrat. Man adressiert:

die Privatpoliklinik in Glarus (Schweiz.)

langel an Bartwuchs. Das Mittel zur Beförderung des Bartwuchses hat sich bewährt und zeigt sich nach besten Gebrauch ein reges Wachsthum der Haare. Daselbe ist leicht anzuwenden und durchaus ratschäglich. Dr. St. Basel. 390. Brots. gratis. 2500 amtlich beglaubigte Heilungen. Adr.: An die Klinik in Glarus.

Croikenbeerwein

weiss  rot 

à 23 Fr. per 100 Liter à 32 Fr. die 100 Liter

unfrankiert ab Station Murten geg. Nachnahme.

Gässer zur Verfügung. — Chemisch untersucht.
Muster gratis u. franco.

Oscar Roggen, Murten.

Die Tuchfabrik Wangen a. d. Aare empfiehlt sich zur Fabrikation von Kleiderstoffen aus Wolle und alten Wollstoffen unter billiger Berechnung.

50
J. Reinhard & Sohn.

Schneiden

kommt zu den höchsten Preisen
Josef Moll, Glumental.